



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Novum Gratiae Prodigium: Sive Vita Venerabilis Matris,
Sororis Joannæ à Jesu Maria Monialis Præcipui D. Claræ
Coenobii In Bvrgos**

Ameyugo, Francisco de

Coloniæ Agrippinæ

Lugubre Canticum In Absentia Dei.

urn:nbn:de:hbz:466:1-37120

O Cruz de esmalte fino!
Que hazes al oro puro
En la fragua de amor á lo seguro.

O Crux mentis tutamen
Cunctis es muris fortior,
Tu cordis es purgamen,
Ut fiat auro purior:
Amoris es Examen
Omnia expurgans scoriâ,
O quantum es solamen!
Es dux ô Crux ad gloriam.

Scio quidem, non meretur
Mens mea te diligere,
Sed tam dignum non veretur
Ex cunctis præligere:
Imò rogo per teiplum
Amem Te ferventissimè,
Peto propter Te idipsum
Ut amem perfectissimè.

3.

Fuente sois, Cierva os deseo:
Sol sois, descubrid los rayos,
Sanad mi Bien, mis heridas,
Pues sois tan buen Cirujano

LUGUBRE CANTICUM
IN ABSENTIA DEI.

1.

Mi Dios, lumbre de mis ojos,
Dios mi Vida, Dios mio, A-
mado.

Responded à meis deseos,
Pues con suspiros os llamo.

Vita mea, lumen, Deus
Amore tui langueo,
Te requirit clamor meus,
Donec sis præsens doleo:
Ah responde meis Votis
Te Uno solum gaudeo,
Unum te quærens rebus totis,
Unum quærens circumeo.

2.

Si yo amaros, no mereço,
Vos mereçeis ser amado,
Por vos mismo os pido amor,
Y lo pido para amaros.

Cerva peto Vitæ fontem
Pota me tuo flumine:
Sole, me frigentem, fontem,
Illustra sacro lumine:
O Chirurge mi divine,
O sana mea Vulnere!
Da vitæ medicinæ
Infirmæ Vitæ munera.

4.

Sois la Vida, yo estoy muerta:
Sois fuego, y yo un Caranbanot
Sois Camino, y voy perdida,
Todo lo tendré, si os hallo.

Vita mea Chare DELIS,
En morte jam deficio,
Ignit es ô Sponse meus,
Extinctus ego titio:
Es mi Deus Via recta
Erranti hîc in sæculo,
Cuncta erunt hæc refecta
Si præsens sis periculo.

Mmm 2

s. Para

5.

Para ternura, sois Ninno,
Para amistades, Hermano:
Para sed, Vino precioso,
Para hambre, Pan muy blanco.

Puer es ex Charitate,
Frater ex Amicitia:
Siti nectar suavitate,
Me potans in lætitia:
Panem donas huc de Cælo,
Ut fame non deficiam,
Et Te Panis regis velo,
Ut plenè me reficiam.

6.

En los Oratorios, Christo,
En los Montes, Solitario:
Luz del mundo en las tineblas,
Y consuelo en los trabajos.

Crucifixus in Sacello
Confortas in imagine,
Adjutor in hoc bello
Dum sum in solitudine:
In obscuro mundi lumen,
Ut non involvant tenebræ,
Ductores O Sacrum Numen,
Ut cernant mentis palpebræ.

7.

Todo os transformais en todo,
Porque en todo os tenga à mano:
En todo os busco, mi Vida,
Y no obstante, en nada os hallo.

Præsens es ubique Deus,
Ut semper te inveniam:
Te requiro Sponse meus
Ferventer, ut reperiam:
Ast frustratur labor iste
Hinc premit me tristitia,
Donec adsis mihi Christe
Et exultem præ lætitiâ.

8.

Dios mio, y hermoso mio,
Pues que buskais à quien daros,
Daos al alma, que os desea,
Pues me dais el deseáros.

O mi pulcher, Vita mea,
Tu quaris meam animam,
Te requiro quamvis rea,
Te meam partem optimam:
Te quærendi doce modum,
Da sancta desideria,
Istum quæso solve nodum,
Tolle mundana, noxia.

9.

Dios, extended en mi ayudâ,
Sennor, acelera el passo:
Sois salud, yo estoy enferma,
Morirè, si os tardais tanto.

Deus, meum sis gravamen
Quæso gressum accelera,
Infirma sis in solamen,
Oblitus mea scelera:
Nunc ostende tuum vultum
O meæ salus anima!
Veni neque tardes multum
Ne moriar celerrimè.

10. Que

10.

Que os cuesta el hazerme rica?
Venid mi Dios, que os aguardo:
Hared de mi Coraçon
Para vos un Relicario.

Fac me DEUS opulentum
O JESU mi ditissime!
Fit hoc tuum per adventum,
O veni nunc citissime:
Sit Cor meum theca tibi
Quasi sit Reliquiarium,
Sis ô JESU præsens ibi,
Hoc tuum Sanctuarium.

11.

Quando vivere à vos toda,
Toda muerta à los peccados:
Y quando al mundo, y à mi
Los tendré crucificados?

Quando vivam tibi tota,
Cessabuntque piacula,
Quando erant hæc amota
Pieratis obstacula:
O sim mundo Crucifixa,
Et mundus mihi pariter,
Soli Tibi sim affixa,
Christique sim totaliter.

12.

Quando sola con vos solo
Vivere sola callando,
Y humilde, atenta, y contenta,
Sola os gozaré de espacio?

Quando sola cum Te solo
Manebo in silentio?
Sim submissa, sine dolo,
Una sit hæc intentio

Un tibi sim intenta
Te fruar Vitæ spatio,
Quidnam velis sim attenta,
Hæc mea postulatio,

13.

Quando os hallaré Dios mio?
Quando os tendré en mis braços?
Quando morire de amores?
Quando he de ver este Quando?

Quando mea spes mi DEUS
Ut opto te inveniam?
Te complectar sponse meus
In ulnis te reperiam?
Quando morte hinc discedam
Amore ut Te teneam?
Ut me totam Tibi dedam,
Et istud Quando videam?

14.

De vuestros pies en las llagas
Mis ojos pongo llorando,
Y mi boca humilde besa,
Las rosas de vuestras manos.

Plagas pedum complorando
Sponsi, nunc aspicio
Has cunctanter osculando
Devotè me reficio:
Rosas miras hinc adoro
Impressas sacris manibus;
His refectus, has adoro
Pascar his Cœli panibus.

15.

Mi alma toda se esconde
En la laga del Costado,
Para que abrasada, sea
Geniza del amor santo.
M m m 3 Nunc

Nunc & totam me recondo
In vulnus sacri lateris,
In hoc nido tam profundo
Gemiscam instar Turturis:
Æstu sacro hic ardebo
Hâc domo mentis optimâ,
Fiam Cinis, hinc gaudebo
Amoris Christi victima.

16.

Aquí Estoy como Perrilla
Antela mesa del Amo,
Gimiendo por las migajas
Que se caen de vuestras manos

Sto ad mensam tuam JESU
Ut tua sim Canicula,
Ut de tuo mihi esu
Donetur una micula:
Nam sunt bona semper ea
Quæ tuis dantur manibus,
Quod das erit mica mea
Quam non dimittam Canibus.

ALIA CANTIO CUM INTERROGATIONE.

1.

Postrada à los pies de Christo
El alma, con mucha pena
Reconociendo sus culpas,
El perdón le pide dellas.

Gemens ante pedes Christi
Se prosternit Anima,
Dolet, plangit corde tristi,
Sua flet peccamina,
Recognoscit se peccasse,
Corde, Verbis, Opere,
Et præcepta violasse,
deplorando scelere.

2.

Reconoce sus pecados
Y qual otra Magdalena
Llorosa à sus santos pies,
Con sus lagrimas los riega

Est nunc quasi Magdalena
Ante pedes Domini,
E Contritione plenâ
Fluunt fontes gemini:
Hicce rigat pedes Christi
Petit inde veniam,
Atque plorat corde tristi,
Ut det indulgentiam.

3.

Desecha todo cuydado,
Assi humillada, y sugeta,
Que quien ha ofendido al Rey;
Este remedio le queda.

Omni curam terræ vanam
Nunc abjecit penitus,
Nullam pensat rem mundanam,
Benedicta Cœlitus:
Summum Regem quem offendit
Sibi vult propitium,
Qui peccavit, ad hunc tendit,
Reorum refugium.

4

No dize muchas palabras,
Con Retorica compuesta:
Mas su corazón lloroso
Todos los Cielos penetra.

Hic non Phrasim multam amat,
Neque verba repetit,
Mentem pravam fletu sana,
Habet is quod appetit:

416